

2018年10月18日

メンバーへの資本分配 (Capital Distribution to Members)

10月16日の会合で、ブリタニヤ理事会は1,000万ドルのさらなる資本分配を、2018年10月16日24時(英国夏時間)時点で加入するクラス3の船主加入メンバーに対して行うことといたしました。各メンバーへの分配割合は、2018年10月16日24時(英国夏時間)時点でクラス3に船主加入する全船の正味保険料合計額に対する各メンバーの正味保険料拠出額の割合となります。

クラス3の船主加入正味保険料とは、予定総保険料から2018年2月16日付クラブ保険更新サーキュラー(BULLETIN)にある国際P&Iグループ再保険料を控除したもので、各種追加の保険に対する保険料は含まれません。

メンバー諸兄は、2018年10月16日24時時点において、各々のフリートにおける予定総保険料の算出に影響し得る追加加入船や売船、もしくはその他の変更がある場合には、2018年10月31日の終業前までにマネジャーへお知らせいただきますようお願いいたします。

資本分配は2018年12月3日より実施される見込みです。

添付の支払い選択依頼書にあります下記二つの方法の内一つをお選びください：

- 1) 将来の保険料と相殺
- 2) ご指定の銀行口座へ送金

2018年11月1日までにご提出がない場合は自動的に将来の保険料との相殺となります。

この度の分配は特定の保険年度に対するものではなく、各メンバーの保険成績に影響を与えるものではありません。

以上
(翻訳)ブリタニヤP&Iクラブ日本支店

本 Bulletin はすべて英語版の日本語訳です。日本語訳と英語版の間に齟齬がある場合は英語版の内容を優先下さるようお願い申し上げます。

Britannia Capital Distribution – October 2018

Remittance Preference Form

Member Name:

We wish to receive our share of the Capital Distribution by the following method:

	Preferred Option (please select one option only)
The Club should credit the funds to the Member's account, to be offset against future payments due from the Member to the Association.	
<p>The Club should remit the funds to the Member.</p> <p>Please confirm the account to which the remittance should be made:</p> <p>Beneficiary name:</p> <p>Account number or IBAN number:</p> <p>Swift code or sort code:</p> <p>Bank name:</p>	

Instructed by:

Job Title:

Contact email:

I confirm that I am authorised to act on behalf of the named Member.

Please return to britannia-entries@triley.co.uk by 1 November 2018.

¹ The Criminal Finances Act applies to all UK based firms, including Britannia, and came into force in October 2017. The Act introduces a corporate offence of aiding tax evasion and requires UK based firms to verify the legitimacy of payments made into territories that are outside the expected sphere of operations. Britannia seeks to carry out this verification with the least intrusion and delay, while meeting the obligations of the Act.

Therefore, if the bank account requested is in a different jurisdiction from the Member's head office, please provide a brief explanation to help the Association meet its obligations under the Criminal Finances Act 2017.